



Red Bank Borough Public Schools

Dream BIG... We'll help you get there!

76 Branch Avenue | Red Bank, NJ 07701
732-758-1507 | 732-212-1356 (FAX)
rbb.k12.nj.us | @RedBankSup | rumagej@rbb.k12.nj.us

Jared J. Rumage, Ed.D.
Superintendent of Schools



February 21, 2022

Dear Red Bank Borough School District Community,

Our school system is committed to protecting student, teacher, and staff health. To protect our community and be in compliance with the Department of Education regulations, Red Bank Borough School District tested our schools' drinking water for lead.

In accordance with the Department of Education regulations, Red Bank Middle School will implement immediate remedial measures for any drinking water outlet with a result greater than the action level of 15 µg/l (parts per billion [ppb]). This includes turning off the outlet unless it is determined the location must remain on for non-drinking purposes. In these cases, a "DO NOT DRINK – SAFE FOR HANDWASHING ONLY" sign will be posted.

Results of our Testing

Following instructions given in technical guidance developed by the New Jersey Department of Environmental Protection, we completed a plumbing profile for each of the buildings within Red Bank Borough School District. Through this effort, we identified and tested all drinking water and food preparation outlets.

No results were over the allowable limits at the Middle School.

Test Results

A copy of the test results is available on the school website under the Business Office tab and in our central office for inspection by the public, including students, teachers, other school personnel, and parents, and can be viewed between the hours of 8:30 a.m. and 3:30 p.m. For more information about water quality in our schools, contact Thomas Berger, Director of Facilities at the Red Bank Borough School District, 732-758-1500 x1505.

Health Effects of Lead

High levels of lead in drinking water can cause health problems. Lead is most dangerous for pregnant women, infants, and children under 6 years of age. It can cause damage to the brain and kidneys, and can interfere with the production of red blood cells that carry oxygen to all parts of your body. Exposure to high levels of lead during pregnancy contributes to low birth weight and developmental delays in infants. In young children, lead exposure can lower IQ levels, affect hearing, reduce attention span, and hurt school performance. At *very* high levels, lead can even cause brain damage. Adults with kidney problems and high blood pressure can be affected by low levels of lead more than healthy adults.

How Lead Enters our Water

Lead is unusual among drinking water contaminants in that it seldom occurs naturally in water supplies like groundwater, rivers and lakes. Lead enters drinking water primarily as a result of the corrosion, or wearing away, of materials containing lead in the water distribution system and in building plumbing. These materials include lead-based solder used to join copper pipe, brass, and chrome-plated brass faucets. In 1986, Congress banned the use of lead solder containing greater than 0.2% lead, and restricted the lead content of faucets, pipes and other plumbing materials. However, even the lead in plumbing materials meeting these new requirements is subject to corrosion. When water stands in lead pipes or plumbing systems containing lead for several hours or more, the lead may dissolve into the drinking water. This means the first water drawn from the tap in the morning *may* contain fairly high levels of lead.

Lead in Drinking Water

Lead in drinking water, although rarely the sole cause of lead poisoning can significantly increase a person's total lead exposure, particularly the exposure of children under the age of 6. EPA estimates that drinking water can make up 20% or more of a person's total exposure to lead.

For More Information

A copy of the test results is available in our central office for inspection by the public, including students, teachers, other school personnel, and parents, and can be viewed between the hours of 8:30 a.m. and 3:30 p.m. and are also available on our website at rbb.k12.nj.us. For more information about water quality in our schools, contact Thomas Berger, Director of Facilities at the Red Bank Borough School District, 732-758-1500 x1505.

For more information on reducing lead exposure around your home and the health effects of lead, visit EPA's Web site at www.epa.gov/lead, call the National Lead Information Center at 800-424-LEAD, or contact your health care provider. If you are concerned about lead exposure at this facility or in your home, you may want to ask your health care providers about testing children to determine levels of lead in their blood.

Sincerely,



Jared J. Rumage, Ed.D.
Superintendent of Schools



Red Bank Borough Public Schools

Dream BIG... We'll help you get there!

76 Branch Avenue | Red Bank, NJ 07701
732-758-1507 | 732-212-1356 (FAX)
rbb.k12.nj.us | @RedBankSup | rumagej@rbb.k12.nj.us

Jared J. Rumage, Ed.D.
Superintendent of Schools



21 de febrero de 2022

Estimada Comunidad del Distrito Escolar del Boro de Red Bank,

Nuestro sistema escolar está comprometido a proteger la salud de los estudiantes, maestros y personal. Para proteger a nuestra comunidad y cumplir con las regulaciones del Departamento de Educación, el Distrito Escolar de Red Bank analizó el agua potable de nuestras escuelas para determinar los niveles de plomo.

De acuerdo con las regulaciones del Departamento de Educación, la Escuela Intermedia de Red Bank implementará medidas correctivas inmediatas para cualquier salida de agua potable con un resultado mayor que el nivel de acción de 15 µg / l (partes por mil millones [ppb]). Esto incluye apagar el tomacorriente a menos que se determine que el lugar debe permanecer encendido para propósitos de no consumir el agua. En estos casos, se publicará un letrero "NO BEBA, SOLO PARA USO DE LAVADO DE MANOS."

Resultados de nuestro análisis

Siguiendo las instrucciones dadas en la guía técnica desarrollada por el Departamento de Protección Ambiental de New Jersey, completamos un perfil de plomería para cada uno de los edificios dentro del Distrito Escolar de las escuelas de Red Bank. A través de este esfuerzo, identificamos y probamos todo el agua potable y los puntos de preparación de alimentos.

Ningún resultado superó los límites permitidos en la Escuela Intermedia.

Resultados del análisis

Una copia de los resultados del análisis está disponible en el sitio web de la escuela bajo la Oficina de Negocios y en nuestra oficina central para su inspección por el público, incluyendo estudiantes, maestros, otro personal de la escuela, y padres, y puede ser visto entre las 8:30 a.m. y las 3:30 p.m. Para más información sobre la calidad del agua en nuestras escuelas, comuníquese con Thomas Berger, Director de Instalaciones del Distrito Escolar del Boro de Red Bank, 732-758-1500 x1505.

Efectos del plomo sobre la salud

Los altos niveles de plomo en el agua potable pueden causar problemas de salud. El plomo es más peligroso para las mujeres embarazadas, los bebés y los niños menores de 6 años. Puede causar daño al cerebro y los riñones, y puede interferir con la producción de glóbulos rojos que transportan oxígeno a todas las partes de su cuerpo. La exposición a altos niveles de plomo durante el embarazo contribuye al bajo peso al nacer y a los retrasos en el desarrollo de los bebés. En niños pequeños, la exposición al plomo puede disminuir los niveles de coeficiente intelectual, afectar la audición, reducir

la capacidad de atención y perjudicar el rendimiento escolar. A niveles *muy* altos, el plomo puede incluso causar daño cerebral. Los adultos con problemas renales y presión arterial alta pueden verse afectados por niveles bajos de plomo más que adultos con buena salud.

Cómo el plomo entra en nuestra agua

El plomo es inusual entre los contaminantes del agua potable, ya que rara vez ocurre naturalmente en los suministros de agua como las aguas subterráneas, ríos y lagos. El plomo entra en el agua potable principalmente como resultado de la corrosión o el desgaste de los materiales que contienen plomo en el sistema de distribución de agua y en la plomería del edificio. Estos materiales incluyen la soldadura a base de plomo utilizada para unir tuberías de cobre, latón y grifos de latón cromado. En 1986, el Congreso prohibió el uso de soldadura de plomo que contenga más del 0.2% de plomo, y restringió el contenido de plomo de grifos, tuberías y otros materiales de plomería. Sin embargo, incluso el plomo en materiales de fontanería que cumplen con estos nuevos requisitos está sujeto a la corrosión. Cuando el agua se encuentra en tuberías de plomo o sistemas de plomería que contienen plomo durante varias horas o más, el plomo puede disolverse en el agua potable. Esto significa que la primera agua extraída del grifo por la mañana *puede* contener niveles bastante altos de plomo.

Plomo en el agua potable

El plomo en el agua potable, aunque rara vez la única causa de envenenamiento por plomo puede aumentar significativamente la exposición total de plomo de una persona, particularmente la exposición de niños menores de 6 años. La EPA estima que el agua potable puede representar el 20% o más de la exposición total de una persona al plomo.

Para más información

Una copia de los resultados del análisis está disponible en nuestra oficina central para su inspección por parte del público, incluyendo estudiantes, maestros, otro personal de la escuela y padres, y se puede ver entre las 8:30 am y 3:30 pm y también están disponible en nuestra página web en www.rbb.k12.nj.us. Para obtener más información sobre la calidad del agua en nuestras escuelas, comuníquese con Thomas Berger, Director de Instalaciones del Distrito Escolar del Boro de Red Bank, 732-758-1500 x1505.

Para obtener más información sobre cómo reducir la exposición al plomo en su hogar y los efectos del plomo sobre la salud, visite el sitio Web de la EPA en www.epa.gov/lead, llame al Centro Nacional de Información sobre Plomo al 800-424-LEAD o comuníquese con su proveedor de atención médica. Si le preocupa la exposición al plomo en esta instalación o en su hogar, es posible que desee preguntar a sus proveedores de atención médica acerca de las pruebas a los niños para determinar los niveles de plomo en la sangre.

Atentamente,



Jared J. Ramage, Ed.D.
Superintendente de Escuelas